

MOLDOVAN (MOLDAVIAN)

Cyrillic script

		Latin Official	ISO 9 1995	ALA-LC 1997	WWS 1996
А	а	a	a	a	a [a]
Б	б	b	b	b	b [b]
В	в	v	v	v	v [v]
Г	г	g, gh ^(1.1)	g	g	g [g]
Д	д	d	d	d	d [d]
Е	е	e	e	e	e [je ^(4.1) , e ^(4.2)]
Ж	ж	j	ž	zh	ž [ʒ]
Ї	ї	gi, g ^(1.1) , ge ^(1.2)	ž	j	ž [dʒ]
З	з	z	z	z	z [z]
И	и	i	i	i	i [i]
Й	й	i	j	ï	j [j]
К	к	c, ch ^(1.1)	k	k	k [k]
Л	л	l	l	l	l [l]
М	м	m	m	m	m [m]
Н	н	n	n	n	n [n]
О	о	o	o	o	o [o]
П	п	p	p	p	p [p]
Р	р	r	r	r	r [r]
С	с	s	s	s	s [s]
Т	т	t	t	t	t [t]
У	у	u	u	u	u [u, w]
Ф	ф	f	f	f	f [f]
Х	х	h	h	kh	x [x]
Ц	ц	ț	c	ts	c [ts]
Ч	ч	ci, c ^(1.1) , ce ^(1.2)	č	ch	č [tʃ]
Ш	ш	ș	š	sh	š [ʃ]
Ы	ы	î	y	y	y [ɨ]
Ь	ь	’, i ^(1.3)	’	’	’ [j] ^(4.3)
Э	э	ă	è	è	è [ə]
Ю	ю	iu	û	iu	ju [ju]
Я	я	ea	â	ia	ja [ja, ɛa]

Notes

1.1 Before е, и and ю.

1.2 Before а.

1.3 At the end of a word.

4.1 /\$ _

4.2 /C _

4.3 Non-vocalic [j] and [ɛ] after a consonant are indicated by the devices that normally indicate palatalization in Cyrillic orthographies, e.g. бунѣ bun’ [bunj] ‘good (plural)’, пятрѣ pјatrѣ [’pјatrѣ] ‘stone’, нѣмцѣ nјamc [nѣamts] ‘German’, уд-лъоаркѣ ud-l’oarkѣ [’ud ’l’oarkѣ] ‘dripping wet’. Otherwise, sequences of [j] plus vowel are indicated as follows: [ja] as я, [je] as е (but ѣ after a consonant), [jo] as ѳо, [ju] as ю. Elsewhere, [j] is written й.

Sources

- *ALA-LC Romanization Tables: Transliteration Schemes for Non-Roman Scripts*. Randal K. Berry (ed.). Library of Congress, 1997.
- *ISO 9:1995. Information and documentation – Transliteration of Cyrillic characters into Latin characters – Slavic and non-Slavic languages*. International Organization for Standardization, 1995.
- *Latiniseeritud nimede hääldusjuhiseid/Guide to the Pronunciation of Romanized Names*. KNAB: Kohanimeandmebaas. Eesti Keeli Instituut, 1998.
- *The World's Writing Systems*. Peter T. Daniels & William Bright (eds.). New York, 1996.